

ANNEXE E

LISTE DES DOCUMENTS NON PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS

PREMIÈRE SESSION DE LA QUARANTIÈME LÉGISLATURE

60^e ET 61^e ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2011-2012

1. Communiqué de presse de la province du Manitoba intitulé « La province annonce le programme Agri-relance du Manitoba de 2011 » (M. BRIESE) 21 octobre 2011
2. Lettres de Cheryl et Henry Booy adressées à M. le *premier ministre* SELINGER et portant sur les indemnités à la suite des inondations de la rivière Assiniboine (M. CULLEN)..... 24 octobre 2011
3. Pétitions portant sur le pont de la rivière Souris situé sur la route provinciale secondaire n° 530 (M. CULLEN) 27 octobre 2011
4. Article du *The Western Producer* intitulé « NDP fails to address wetland preservation » (M. MAGUIRE) 28 octobre 2011
5. Photographies d'un local commercial mis en vente sur Kijiji et situé au 17, chemin St. Mary's (M. MCFADYEN) 1^{er} novembre 2011
6. Annexe A portant sur les plaintes reçues des résidents de Fatima Manor (M^{me} ROWAT)..... 1^{er} novembre 2011
7. Article du site Web www.todaysndp.ca intitulé « FACT CHECK: 2010/11 Public Accounts show Manitoba's Five Year Economic Plan on track », 2 septembre 2011 (M. MCFADYEN) 19 avril 2012
8. Lettre de Ben Remple, sous-ministre adjoint, Immigration et Affaires multiculturelles Manitoba, adressée à ses collègues et les invitant à se présenter au palais législatif le 19 avril 2012 pour assister au dépôt de la proposition de M^{me} la *ministre* MELNICK portant sur la décision du gouvernement du Canada de mettre fin à l'application de l'annexe portant sur les services d'établissement aux immigrants dans le cadre de l'Accord Canada-Manitoba en matière d'immigration (M^{me} TAILLIEU)..... 19 avril 2012
9. Courriel de Ben Remple, sous-ministre adjoint, Immigration et Affaires multiculturelles Manitoba, adressé à des destinataires dont l'identité n'a pas été révélée et les invitant à se présenter au palais législatif le 19 avril 2012 pour assister au dépôt d'une proposition portant sur la centralisation fédérale des services d'établissement aux immigrants, 18 avril 2012 (M^{me} TAILLIEU) 19 avril 2012
10. Lettre de Steve Topping, directeur administratif de la réglementation et des services d'exploitation, Infrastructure et Transports Manitoba, adressée à M^{me} Holly Krysko, directrice municipale de la municipalité de Lakeview, et portant sur les niveaux de protection contre les inondations de 2011, 22 mars 2012 (M. GERRARD) 23 avril 2012
11. Communiqué de presse du NPD intitulé « Selinger to eliminate school taxes for seniors farmers », 18 septembre 2011 (M. MCFADYEN) 24 avril 2012
12. Rapport annuel de la Commission de réforme du droit pour l'exercice se terminant le 31 mars 2011 (M. le *ministre* SWAN) 25 avril 2012
13. Extrait du harsard portant sur l'impression des laissez-passer pour les parcs provinciaux, 5 mai 2009 (M. MAGUIRE) 27 avril 2012
14. Lettre de Gail Cielen, agente d'accès à l'information et de protection de la vie privée, portant sur la demande de communication n° C 3813 faite en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* au sujet d'une photocopie du recto et du verso du laissez-passer pour les parcs provinciaux pour l'année 2009/2010 afin de voir si une date d'expiration s'y trouve, 28 août 2009 (M. MAGUIRE) 27 avril 2012

ANNEXE E

15.	Photocopie du recto et du verso du laissez-passer pour les parcs provinciaux pour l'année 2009/2010 (M. MAGUIRE)	27 avril 2012
16.	Photocopie du recto et du verso du laissez-passer pour les parcs provinciaux pour l'année 2012/2013 (M. MAGUIRE)	27 avril 2012
17.	Lettre de Gail Cielen, agente d'accès à l'information et de protection de la vie privée, portant sur la demande de communication n° C 3812 faite en vertu de la <i>Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée</i> au sujet du coût de production et d'impression des laissez-passer pour les parcs provinciaux pour l'année 2009/2010 ainsi que du nom de la compagnie qui a obtenu le contrat de production, 28 août 2009 (M. MAGUIRE)	27 avril 2012
18.	Lettre de Bill Bowles adressée à Gord Mackintosh et portant sur une plainte reçue du parti PC au sujet de publicités utilisées lors de la campagne électorale et qui contrevenaient à l'article 48 de la <i>Loi sur le financement des campagnes électorales</i> , 30 décembre 2011 (M. GOERTZEN)	2 mai 2012
19.	Courriel de Ben Remple adressé à des destinataires dont l'identité n'a pas été révélée avisant le personnel de ne pas aller suivre les activités de l'Assemblée législative depuis la tribune le lendemain, 18 avril 2012 (M. le <i>ministre</i> SWAN)	2 mai 2012
20.	Note de service de Barbara Dryden, secrétaire du Conseil du Trésor, adressée aux ministres et aux sous-ministres et portant sur la gestion des dépenses de 2011/12 (Subsides), 16 décembre 2011 (M. MCFADYEN)	2 mai 2012
21.	Conservation et Gestion des ressources hydriques — départs à la retraite (du 1 ^{er} avril 2011 au 31 mars 2012) (Subsides) (M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH)	8 mai 2012
22.	Personnes embauchées — Gestion des ressources hydriques (Subsides) (M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH)	8 mai 2012
23.	Personnes embauchées — Conservation (Subsides) (M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH)	8 mai 2012
24.	Conservation et Gestion des ressources hydriques — départs à la retraite (du 1 ^{er} avril 2010 au 31 mars 2011) (Subsides) (M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH)	8 mai 2012
25.	Demande de renseignements détenus par le tribunal — Division civile ou de la famille (Subsides) (M. GOERTZEN)	8 mai 2012
26.	Demande de renseignements détenus par le tribunal — Division civile ou de la famille (Subsides) (M. GOERTZEN)	8 mai 2012
27.	Rapport intitulé « Northern Healthy Foods Initiative » (Subsides) (M. le <i>ministre</i> ROBINSON)	9 mai 2012
28.	Document intitulé « PST on Insurance Premiums » (Subsides) (M. le <i>ministre</i> STRUTHERS)	10 mai 2012
29.	Document intitulé « Manitoba RST-Exempt Goods and Services Subject to GST » (Subsides) (M. le <i>ministre</i> STRUTHERS)	10 mai 2012
30.	<i>Code de la route</i> (Subsides) (M. le <i>ministre</i> STRUTHERS)	10 mai 2012
31.	Budget de 2012/13 — Changement des frais (Subsides) (M. le <i>ministre</i> STRUTHERS)	10 mai 2012
32.	Bureau des titres fonciers — Changement des frais (Subsides) (M. le <i>ministre</i> STRUTHERS)	10 mai 2012
33.	Carte — zone de chasse au gibier (ZCG) 26 et zones pour la conservation des orignaux (Subsides) (M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH)	10 mai 2012
34.	Document intitulé « Revenue Source and Basis of Tax / Fee / Recovery » — Conservation et Gestion des ressources hydriques (extrait du document <i>Renseignements supplémentaires aux fins de l'examen par l'Assemblée législative du Budget des recettes</i> — Finances) (Subsides) (M. le <i>ministre</i> MACKINTOSH)	11 mai 2012

ANNEXE E

35.	Lettre de M. le <i>ministre</i> STRUTHERS adressée à M ^{me} STEFANSON et portant sur les déclarations faites pendant la réunion du Comité des subsides qui a eu lieu le mercredi 9 mai 2012 au sujet de la distribution des billets des Jets de Winnipeg par les sociétés d'État du Manitoba, 14 mai 2012 (M. le <i>ministre</i> STRUTHERS).....	14 mai 2012
36.	Liste des députés du Parti progressiste-conservateur qui ont reçu des billets des Jets de Winnipeg financés par les contribuables (M. MCFADYEN).....	14 mai 2012
37.	Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba — Liste des frais (Subsides) (M. le <i>ministre</i> KOSTYSHYN).....	14 mai 2012
38.	Diagramme sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés tiré d'un rapport portant sur la situation des politiques publiques canadiennes et sur la santé des enfants et des adolescents (M ^{me} ROWAT).....	15 mai 2012
39.	Extrait du hansard portant sur le budget du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Initiatives rurales, 11 mai 2012 (M. PEDERSEN).....	15 mai 2012
40.	Accord conclu entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Ontario, 24 septembre 1992 (M. GERRARD).....	15 mai 2012
41.	Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba — départs à la retraite (Subsides) (M. le <i>ministre</i> KOSTYSHYN).....	15 mai 2012
42.	Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba — postes à pourvoir (Subsides) (M. le <i>ministre</i> KOSTYSHYN).....	15 mai 2012
43.	Lettre de Travis Cline, directeur aux réclamations, Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie Wawanesa, adressée à Nicole Wainwright, OMU, et portant sur la résurgence d'eau et les systèmes de pointes filtrantes (Subsides), 19 octobre 2011 (M. CULLEN).....	15 mai 2012
44.	Lettre de Michael Tarr, directeur régional aux réclamations, adressée à Nicole Wainwright, OMU, et portant sur la résurgence d'eau et les systèmes de pointes filtrantes (Subsides), 19 octobre 2011 (M. CULLEN).....	15 mai 2012
45.	Lettre de Teresa Hamm, Red River Mutual, adressée à Nicole Wainwright, OMU, et portant sur la résurgence d'eau et les systèmes de pointes filtrantes (Subsides), 28 octobre 2011 (M. CULLEN).....	15 mai 2012
46.	Texte d'un courriel des Services correctionnels du Canada (M. GOERTZEN).....	15 mai 2012
47.	Accord conclu entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Ontario, 6 décembre 1996 (M. GERRARD).....	17 mai 2012
48.	Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba — liste de directeurs (Subsides) (M. le <i>ministre</i> KOSTYSHYN).....	17 mai 2012
49.	Personnel financier et administratif de l'Aide à l'emploi et au revenu transféré au ministère de l'Entrepreneuriat, de la Formation professionnelle et du Commerce relativement à la réorganisation de l'année 2011/12 (Subsides) (M ^{me} la <i>ministre</i> HOWARD).....	22 mai 2012
50.	Services à la famille et de la Consommation — subventions accordées à des organismes externes pour l'année 2012/13 (Subsides) (M ^{me} la <i>ministre</i> HOWARD).....	22 mai 2012
51.	Liste des collectivités admissibles à une subvention complète en 2011-2012 en vertu du programme Nutrition Nord Canada (Subsides) (M. le <i>ministre</i> ROBINSON).....	25 mai 2012
52.	Audioscript d'une entrevue avec le premier ministre portant sur les inondations de 2011 à la radio de Radio-Canada, 16 mai 2011 (M. BRIESE).....	28 mai 2012
53.	Lettre de M. le <i>ministre</i> ASHTON adressée à Todd Dube et portant sur ses courriels relativement aux contraventions de photo-surveillance (M. GERRARD).....	28 mai 2012

ANNEXE E

54.	Lettre de Todd Dube du site Web WiseUpWinnipeg.com adressée à M. le <i>ministre</i> ASHTON et demandant des renseignements sur la photo-surveillance, 7 mars 2012 (M. GERRARD)	28 mai 2012
55.	Lettre de l'Association of Lake Manitoba Stakeholders adressée au premier ministre et demandant la convocation d'une réunion afin d'examiner un nombre croissant de questions, 28 mai 2012 (M. WISHART).....	29 mai 2012
56.	Lettre de l'Association of Lake Manitoba Stakeholders adressée au premier ministre et demandant la convocation d'une réunion afin d'examiner un nombre croissant de questions, 28 mai 2012 (M. BRIESE)	29 mai 2012
57.	Diagrammes indiquant le loyer moyen payé par les bénéficiaires du programme d'aide à l'emploi et au revenu de 2007 à 2010 (M. GERRARD)	29 mai 2012
58.	Lettre de la Roblin-Cartwright Community Development Corporation adressée à Agriculture, Alimentation et Initiatives rurales Manitoba et portant sur les coupures au Programme de prêts d'initiative locale, 14 mars 2012 (M. CULLEN)	30 mai 2012
59.	Discours d'ouverture de M ^{me} la <i>ministre</i> MELNICK relativement au budget du ministère de l'Immigration et des Affaires multiculturelles (Subsides) (M ^{me} la <i>ministre</i> MELNICK)	30 mai 2012
60.	Lettre de M ^{me} DRIEDGER adressée à Erin Crawford, Société canadienne du cancer, et portant sur des réponses au sondage de la Société canadienne du cancer dans le cadre de l'élection provinciale, 24 septembre 2011 (M ^{me} la <i>ministre</i> OSWALD).....	4 juin 2012
61.	Lettre de Michelle Huhtala, coordonatrice d'accès à l'information et de protection de la vie privée, adressée à Kristy Rydz et portant sur une demande de communication faite en vertu de la partie 2 de la <i>Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée</i> , 3 mai 2012 (M. GERRARD)	4 juin 2012
62.	Lettre de Jean Cox, agente d'accès à l'information et de protection de la vie privée, adressée à Kristy Rydz et portant sur une demande de communication faite en vertu de la partie 2 de la <i>Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée</i> , 30 mai 2012 (M. GERRARD).....	4 juin 2012
63.	Lettre de Vic Toews adressée à Kelvin Goertzen et portant sur les ordonnances de bonne conduite, 6 juin 2012 (M. GOERTZEN).....	6 juin 2012
64.	Accord conclu entre les leaders à l'Assemblée relativement aux travaux de la session au cours de la prochaine semaine (M ^{me} la <i>ministre</i> HOWARD)	7 juin 2012
65.	Liste des ministres qui pourraient devoir répondre à des questions au cours du débat sur la motion d'adhésion conformément au paragraphe 78(4) du <i>Règlement</i> (M ^{me} TAILLIEU)	11 juin 2012
66.	Liste des ministres qui pourraient devoir répondre à des questions au cours du débat sur la motion d'adhésion conformément au paragraphe 78(4) du <i>Règlement</i> (M ^{me} TAILLIEU)	12 juin 2012
67.	Audioscript de la chaîne radiophonique de Radio-Canada, 30 mai 2011 (M. WISHART)	12 juin 2012
68.	Photo d'une blessure causée par la maladie de Lyme (M. GRAYDON).....	12 juin 2012
69.	Liste des ministres qui pourraient devoir répondre à des questions au cours du débat sur la motion d'adhésion conformément au paragraphe 78(4) du <i>Règlement</i> (M ^{me} TAILLIEU)	13 juin 2012